

# LA VOZ DE LIÉBANA

REVISTA DEGENAL DE INTERESES GENERALES

Inscrito como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de Mexico y Habana

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

En el distrito. . . . . 5 pesetas anuales.  
En provincias. . . . . 7  
En Ultramar, cuatro pesos anuales en plata española.

## DIRECTOR-PROPIETARIO

DON MARIANO FERNÁNDEZ RÍO

Redacción y Administración, Calle de Cervantes (frente a la Iglesia)

Remitidos ó Comunicados á cincuenta céntimos líneas  
PAGO ADELANTADO

## Pel campo y de la ciudad

Nuestra modorra intelectual, que tan mal se aviene con el razonamiento intrincado y con la reflexiva investigación, ha creado ese *utilitarismo* funesto de que se hace abusiva aplicación á todas las cuestiones no mirando en ellas sino por una sola cara, con lo cual bien puede decirse que las dejamos sin estudiar y mal podremos ponerlas remedio provechoso. Achaque es este de la cultura popular moderna, necesariamente parcial y fragmentaria por muy enciclopédica que parezca. Y achaque es de tal monta que nos demuestra cómo el vulgo es mayor de lo que se supone: Tantos sectarios andan por el mundo que no son sino romos *unilaterales*, vagos de espíritu que se abrazan á lo más cómodo del discurrir, que es discurrir á medias!

Cuando nos dimos cuenta de la importancia que la emigración ha llegado á adquirir en la vida nacional, solo vimos el efecto primero y negativo de ella, el que más pronto se entraba por los ojos: las aldeas despoblándose, las familias de modestos labradores venidas á menos por obra de su codicia, la leva bárbara de los hambrientos y de los iluminados que era botín de oro para las agencias, el brutal desencanto ignorado de tantos que se iban para no poder volver. Algunos hechos significativos — estadísticas de embarque, descripciones y denuncias de las bodegas en que se amontonaban los pasajeros, hecatombes en Panamá y en Chile — vinieron á arruinar la creencia de que siempre, en todo caso y en todo lugar, la emigración era la ruina de los pueblos y de la mayoría de los mismos emigrantes. Confundimos así, dejándonos llevar de un fácil sentimentalismo, la emigración aventurera del andaluz y del ca tellano con la calculada y metódica del asturiano ó del gallego: la emprendida en edad juvenil cuando el espíritu y el cuerpo se adaptan sin fatiga y sin daño á costumbres nuevas y á un medio físico — clima, alimentación — totalmente extraños, con la emprendida por hombres ya hechos, acaso en el declinar de las virilidades, cuando el esfuerzo para la adaptación, y el resabio de la vida añeja, y los afectos á las cosas propias, son doble obstáculo: la que se dirige á las ciudades del nuevo continente, congestionadas como las del viejo por un exceso de población, con la que pone ruta á los campos incultos y á regiones donde el trabajo produce más y antes.

Y mereció notarse el contraste marcadísimo entre las lamentaciones y sensatos consejos de la prensa, de los hombres de ciencia, de los legisladores, y la indiferencia con que el pueblo acogía sus dictámenes, acrecentando cada día más el movimiento emigratorio, del que ninguna región de España se vio ya libre. ¿Acaso era más sabio el instinto de los illetrados que los estudios de los doctos?

La explicación tenía que venir, y vino. Los movimientos de población son

determinados por múltiples factores de cultura, de riqueza, de clima, de costumbres, de cultivos, de política, de raza... La emigración, sufre quizás más que ningún otro fenómeno demográfico la varia intensidad con que se dan esos factores, según las circunstancias de lugar y tiempo; lo que para unas localidades representa la ruina y el agotamiento, es para otras fuente de riqueza que mana con constancia. Y una nación no es algo rígido y uniforme.

Pero en esta variedad de aspectos que la emigración presenta, uno se ofrece con caracteres de generalidad bien definida, y que se manifiesta, en todas las regiones españolas como en las de los demás países, como una creciente oposición entre el campo y la ciudad, entre la vida de las aldeas y de las villas, pobres y exhaustas por el decrecimiento de la población y la insuficiencia de sus propios medios de mejoramiento, y la vida de las grandes ciudades, miserable también por un exceso de población. Porque á la vez que nacían los males del yermo, los problemas del baldío solitario y de la aldea decadente, nacían también los problemas de las urbes populosas, en las que un amontonamiento de necesidades rivales engendrabá un exceso de dolor y de penuria, con hambre, no solo de pan, sino de todos los gozes de la tierra.

Esa es la emigración funesta, la cuestión magna, el desequilibrio hondo que acaba con los pueblos. Otras emigraciones sin retorno — la mortandad infantil que arranca de España quince veces más víctimas que la ilusión de América — las debemos á aquella. Luchas sociales en las que se divide á los hombres por clases ó por castas, y que se quieren legitimar por las necesidades de la lucha por la vida, como si decididamente el hombre fuera el lobo del hombre, tienen su origen exclusivo en incompatibilidades consiguientes á la vida de las grandes ciudades. Y el *absentismo* ó *ausentismo*, que es desamor hacia la naturaleza y tedio urbano, fué el hijo del egoísmo y de la seducción ciudadanas, y á él le debemos las crisis agrarias é industriales...

Ya es viejo el problema; no son tampoco jóvenes los remedios propuestos. Mas por inútil que parezca insistir en la materia, nunca agotada por economistas, estadistas, literatos y poetas de todos los pueblos, hay que seguir defendiendo el ruralismo, lo que se ha llamado *la vuelta al naturismo*, porque lo que ahora es recurso de novelistas que quieren curar al héroe de un amor ó de una pena, ó distracción de veraneantes con humos de superhombres, es, y ha sido, y será siempre la gran madre de todos los Estados. Y en último resultado, no se pide solo protección y vida para el campo, sino una mejor distribución de savia y sangre en los cuerpos enfermos de las naciones.

## Ama al prójimo como á tí mismo

Sr. Director de LA VOZ DE LIÉBANA.  
Muy señor nuestro: vecinos de uno de

los más modestos concejos de este valle de Liébana, un sentimiento de gratitud nos obliga á recurrir á su notoria bondad, con el objeto de que se digne conceder espacio en el periódico de su digna dirección á la adjunta carta; gracias por este favor, quedándole reconocidos sus afectísimos ss. ss. q. b. s. m.,

Los vecinos de Lomeña.

Lomeña y Junio 27, 1909.

Sr. don Luciano Llamazares:

Nuestro querido y amado don Luciano: El precepto cristiano con que encabezamos esta carta ha sido lo que ha intornado su conducta de usted mientras hemos tenido la suerte de ser sus feligreses. Al abandonarnos usted, obedeciendo disposiciones de la superioridad, nosotros nos mostraríamos indignas ovejas de tan celoso como caritativo pastor, si no hiciéramos público nuestro sincero y profundo agradecimiento á la solicitud con que ha desempeñado su sagrado ministerio; usted, querido señor cura, se puede decir, haciendo honor á la verdad, que ha realizado con frecuencia el milagro del pan y los peces, pues con su exigua asignación ha sabido remediar muchas necesidades. Nosotros deseamos que esta humilde manifestación refleje algo sus virtudes de usted, manifestando en pocas líneas nuestro eterno agradecimiento y pidiendo fervorosamente al Señor que los últimos feligreses que usted tenga puedan decir como nosotros: bendito y dichoso don Luciano, que tan fielmente ha sabido practicar el más fundamental, el más grande de los preceptos de nuestra sacrosanta religión es que la hace inmensamente superior á todas las religiones, el «ama al prójimo como á tí mismo».

Los vecinos de Lomeña.

Lomeña y Junio 27, 1909.

## Sociedad Económica

Celebró sesión mensual reglamentaria en la tarde del domingo 4 del actual tomándose en ella los siguientes acuerdos:

—Quedar enterada de la remisión de varias comunicaciones, libros y periódicos.

—Admitir como socio de número a don Indalecio Soberón Fuente, y dar de baja en las listas, á su instancia, á don Inocencio León.

—Nombrar una comisión que estudie el proyecto de ley de fomento del crédito agrícola cultural, pendiente de discusión en la Asociación de Agricultores de España, y remitido con atenta carta por su autor el señor Vizconde de Eza.

—Nombrar otra comisión que dictamine sobre las cuentas que presenté el Depositario saliente, señor Huidobro, y sobre el presupuesto de ingresos y gastos sociales para el año de 1909-1910.

Imprimir con la lista de socios la Memoria de los trabajos y proyectos de la Sociedad durante el año de 1908-1909 de la cual dió lectura el Director saliente don Gregorio Muñoz.

—Nombrar con arreglo á lo dispuesto en los estatutos, nueva Junta de Gobierno que quedó constituida del modo siguiente:

Director.—Don León Fernández Cavada.

Consiliario Censor.—Don Serafín Hermita Vélez.

Consiliario Archivero.—Don Manuel Bustamante Gómez.

Secretarios.—Don Tomás de la Peña, y don Andrés Benito.

Depositario.—Don Mariano de la Fuente.

Contador.—Don Justo A. de Salceda.

## REMITIDO

¿En qué quedamos?

Sr. Director de LA VOZ DE LIÉBANA.

Muy señor mío: Conviene hacer pública una significativa contradicción en que incurre *El Cantábrico*, de Santander, para que sepan todos el crédito que debe merecernos en las campañas que viene sosteniendo contra las pretensiones de los agricultores lebaniegos que protestamos contra las calcinaciones de minerales, por la época y por la desconsideración con que las Compañías de los Picos de Europa las realizan.

Entonces, se recordará, *El Cantábrico* puso gran empeño en convencer á sus lectores de que para Liébana era más productiva la industria minera que la agricultura, y por lo tanto más digna de respeto. Nuestras reclamaciones, ó pecaban de ignorantes y ridículas, ó estaban contaminadas de apasionamientos políticos, de esa política lugareña, ciega y cerril.

Ahora, y con motivo de que otras Compañías mineras de la provincia no decantan las aguas procedentes de sus lavaderos de minerales, como está ordenado, sino que las lanzan á las rías, enturbando sus aguas, llenando de fangos de mineral sus márgenes y haciendo llegar hasta la bahía de Santander el daño, con grave perjuicio de los intereses del pueblo, ahora *El Cantábrico* tiene otra opinión, y dice lo siguiente en su número 5.132 correspondiente al sábado 3 de los corrientes:

«La escasa importancia de los pueblos perjudicados: la pobreza y falta de iniciativa é influencias de los infelices aldeanos para quienes es el daño, y la ninguna atención que sus caciques y representantes de días de elecciones prestan á las verdaderas conveniencias de los campesinos contra las de los elementos ricos é influyentes que constituyen las Sociedades mineras, son las causas de que no se haya entablado. hasta la fecha, reclamación oficial alguna, ni promovido protesta de ninguna especie».

Parécenos que las circunstancias son absolutamente idénticas en los asuntos de las calcinaciones y de los lavaderos, y que, por tanto, procede mantener igual opinión en uno y en otro caso, en buena lógica. Pero, por lo visto, esa no es la lógica de *El Cantábrico*. Inconvenientes de nadar entre dos aguas.

Muy de veras le agradecerá, señor Director, que publique estos renglones, su afectísimos s. s.

Don Nadie.

5 de Julio de 1909.

**CARTAS DE UN INDIANO**

Buenos Aires 7 Junio de 1909.

Querido Silvestre: hoy tengo mucho que contarte pues a media que pasa el tiempo va uno aprendiendo cosas y sabiendo y valiendo menos.

El día 25 de mayo, como toos los años, celebráronse las fiestas patrias; y una plaza que li llaman *La Plaza de Victoria* ó *plaza de Mayo*, que está frente á la *Casa de Gobierno* ó *desgobierno* de esta nación pos amigo, estaba la dicha plaza como tachonía de estrellas de toos colores, como dicen los poetas; más eran luminarias ó luces, eléctricas.

Estas fiestas son pa conmemorar el primer grito de independencia, yo diriales que el primor atentau y traición á la patria; pero no quiero meteme en política y déjoles que sigan con sus farsas, embustes y macanas.

Muchas luces, muchos faroles, (y angunos sin luz) muchu de jablar de confraternidad y mira home, á los gallegos y asturianos, á toos los españoles no nos puen ver. Y como icen muchos sinó juera por nosotros que les trujimos la civilización entovía estarían como los indios que hay aquí cerca de esta provincia, ó sea en la Pampa.

Y á propósito de esto voy á contarte lo que me contó á mí un amigo y compañero de lo que li pasó con un tío de estos que lis llaman estancieros. Llevolu de profesor pa enseñar á un niño que tenía, por no mandálo á una capital al colegio, le pagó el viaje en 1.<sup>a</sup> y con cama desde aquí á onde iban: en la estación más próxima á la estación de aquel tío lis esperaban son dos *surquis* ó *tilburis* cuatro ganchos, él á uno dijo, «ya llegamos amiguito» monte usté en ese surquí, esto es el mio y echó á too escape; se quedó mi amigo con los cuatro indios en el otro carru, en el que colocó sus dos baules y dispues de más de un día de caminu llegaron á un paraje desierto onde había dos ó tres ranchitos apillaos. ¡Ya llegamos amiguito! y salieron como de una jurnera seis ó siete muchachucos, toos derrotaos y sucios, el mayor de 15 años, y mirábanlu espantaos y decían, «ché, ché, nuestro maestru.» En esto salió el patrón vestiu á lo ganchu y le dijo señalándole un cuartucu como pá meter chaucos, «aquella es su habitación.» —Yo no estoy acostumbrau á esto le espuso mi amigo, y le replicó aquel, «amiguito aquí se vive así, ya ce irá acostumbrando.»

Cada día que pasaba se le hacía un síglo, y renegaba del día que había veniu á América. Los chicos le farseaban: no querían estudiar, ni tenían actitudes pá ello, y jacialu picar leña, limpiar el corral y otras cosas peores, y la comida no le gustaba. Con el pretestu de ir á cazar perdices se iba por el campu por ver si podía escapasi y no morise allí de ascu y jambre, pero siempre divan detras, dos ó tres de aquellos indios ó edecanos que tenía el patrón armaos y encantu desviábase un pocu decianlo «quo ce vaya amiguito; ¿quie que le demos pazaporte pa el otro barrio?»

En tan tristísima situación y enfermo, recurrió en ferviente súplica á quien too lo puede, y se encomendó á la Virgen do quien era muy devotu y ferviente católicu, y viendo la inspiración un día que salió el amu, de hablar con la señora ó patrona, á quien la rogó se interesara con el señor su marido, pá que li dejara marcharse; y así se lo prometió aquella mujer, más no había terminau aun su martiriu, y le faltaban las penas del purgatorio sin tener culpas que purgar.

Regresó el patrón, y al día siguiente lo llamó y le dijo á mi amigo, «¿Con que so quiere usté marchar amiguito?» Poz no pue es, estará usté aquí justa que se muera, y ci es muere de coguidita le outerramo...

—Buono, nuestra cuenta está líquida, ¿no ó verdad, amiguito? y lo hizo firmu un recibo sin entregarle un contavo. —Ahora

ante que uzte ce marche le voy á enceniar como ce agarran aquí los toros. —Vamo tomar las carabinas y armate camaradas; dijo á los criados; y se dirigieron á un bosque que jamás había vistu; lo internaron bastante, le señalaron un puesto, y le dieron una escopeta, soltaron unos perros que llevaban, y empezaron á tirar tiros y trabucazos contra él, por que iba hacia allí un toru, al que lograron matálu, como querían matar también á mi amigo; que se salvó de milagru de Dios, como li dijo dimpués el amu.

Amarraron el toru á unos caballos uncios y lu llevaron pá casa, donde hicieron un asu con cueru que se usa muchu en esti pais. El profesor aquel estaba asustau enfermu y sin poder escapar de entre aquellos cafés, ni comía, ni dormía: hasta que al otro día, lo prepararon un surquí, onde li mandaron colocar los baules y despidiéndose del patrón: que le dijo ¡mucl u «cuidan, amiguito, pue conta too lo que le ha paza, por que ha zalvao del milagro pero cuidese mucho de no decir donde, «por que en el momento que yo lo cepa le mando pegá cuatro tiritos.» Y marchó acompañau de dos guardianes bien armaos.

Caminaron toa el día, sin ver pueblo ni casorru, ni vestigios de morada humana, pareciéndole que no diva por el caminu que ripo, y era verdá, aunque había poca deferencia, y ya de noche llegaron á una estación aislada, tirándole en el suelo los baules, que se rompieron, esparciéndose toa la ropa que tuvo que atropar á tientas y dimpués con pretestu de que había una fiesta en un ranchu que estaba cerca, empezaron á tirar tiros contra los baules que toos se los agujeraron.

Llegó por fin el tren, pero era unu de carga y no se detuvo, y digéronle que no había tren hasta otro día. Divisó una luz, cerca y aunque con muchu miedo se dirigió allí, y era un establecimiento de campu, donde pidió hospitalidad que le dieron con el fin de saber si decía de donde venía y contaba lo que le había pasau como li pasó por la imaginación, cuando lo interrogaron con mucha curiosidad, tratándole, al parecer, con muchu cariño, por se el maestru de aquel estancieru. Al día siguiente, muy de mañana se presentó esti y preguntó el taberneru que era lo que había dicho de él, contestándole que nada malo, y entonces dejáronle venise á esta ciudá, donde mo lo contó florando de alegría por habemo encontrau; y por la gran necesidad en que se encontraba, pos ni tenía onde dormir, ni un pesu en el bolsillu, dimpués de empeñar la ropa que tenía pá comer.

Y en fin, juera cosa de nunca acabar si te contase too lo que li pasó.

Como se va jaciendo ya demasiau larga esta carta y tengu muchu que decirte voy á empezar manifestándote que he vistu muchos conocidos y conocidos de Santander de Asturias y de Liebana, y hace pocu tiempo que se estableció aquí un tal Emeterio Soberón, de Campollo; con un magnífico bazar, que tiene un gran rótulo que dice *Al baratu Lebanense*. Llamome la atención y entré á saludale, y convidome á comer con él: es un mozu muy güenu y muy tratable, lo mismo que toos los lebaniegos que no se han argentinizau. —Y varios de los que hé vistu estos días de atras, están muy contentos, por que tuvieron noticias que en las últimas elecciones municipales, había triunfau un señor lebanieguo que li quieren muchu, y yo te conocí tambien una vez en Tresviso, y simpatizamos bastante.

Desque te escribí la última tambien aquí han ocurriu angunos casos en política. Se murió el hijo de Mitre, que era un estadista y uno de los que estaban desinaos pa Presidente de la República. El que lo es ahora, que li llaman el Vice-presidente por que entró por muerto del que lo era efectivo, que se llamaba Quintana, está muy envalentunau.

Ha publicau un mensaje al abrirse las Cámaras de Diputados y Senadores, que canta el misterio. Juce en el una *estadisti-*

*ca financiera*, según la llaman angunos, que es una atrocidad los millones que ha gastau y los que ha ajorran.

Yo apenas lo entiendo, pero pacceme que si hubiera ajorrau muchu, no estuviera empeña la nación como dicen que está.

Mira, Silvestre, tu esto no lo entientes, pero díselo al abogau Villanueva, y él te lo explicará.

También hace una porción de promesas, que no cumplirá; que diva á presentar una ley pa esto, otra pa lo otro, y muchas cosas irrealizables; y *mostrando á la faz de la tierra*, como dice el himno nacional, que se dice muy pocu y se habla demás.

Consérvate güenu, y hasta la primera que seré prontu.

Tu amigu.

**Toribiu.**

**Notas de Santo Toribio**

El domingo 4 de los corrientes fué el día señalado para que el ilustrado joven y virtuoso presbítero hijo de esta antigua villa, don José Campillo Valle, ecónomo hasta ahora de Brez y Tanarrio, tomase posesión de la parroquia de Santo Toribio de Liebana, exmonasterio de vetustos y gratos recuerdos.

A las ocho de la mañana salió el joven párroco de esta villa con dirección al Exmonasterio, acompañado del señor vicarcepreste de Liebana don Isidoro del Campillo, del amable presbítero don José María Martínez y de otras distinguidas personas, entre ellas su señor padre don Atanasio, no haciéndose esperar el detonante sonido de profusión de voladores con que la juventud de la parroquia, objeto de esta fiesta, honra á su nuevo párroco.

Hasta bien abajo de la carretera que conduce al santuario y parroquia bajó multitud de gente con areos y pandereñas, y celebrándose nuestro querido y nuevo párroco bajo uno de ellos, según arráglada costumbre de esta región, siguieron hasta la parroquia, no escatimándose los cantos alusivos al festejo.

Una vez llegados á Santo Toribio recibió don José Campillo Valle, la posesión de la misma, de manos del referido señor vicarcepreste, designado para ello, y acto seguido, se celebró la misa solemne, en la que el festejado fué asistido de diácono y subdiácono, por sus referidos acompañantes de Potes.

Una sencilla y clara explicación de las obligaciones que imponía al preceptor el cargo parroquial, fué el elegante discurso del joven párroco, que, sin dejar de ser correcto, llevaba á los corazones el sentimiento y la persuasión.

Asistieron á este acto multitud de sacerdotes compañeros en el ministerio y muchas distinguidas personas, con quienes el párroco y su familia están unidos por vínculos de parentesco y amistad.

Terminada la misa, continuaron los cánticos y las coplas, unas para el nuevo párroco y otras para el señor párroco de Barú don Martín González, encargando hasta la fecha de la parroquia de Santo Toribio, el cual supo también guiar por las místicas veredas aquel pequeño rebaño de Cristo.

El menú á cargo de la *Ponda Nueva*, de Potes, estuvo muy superior: reinó durante toda la comida la más cordial alegría, cruzándose algunos ocurrentes brindis y graciosas reproducciones oratorias magistralmente declamadas; pero sobresalió entre todas una composición, que dedicaba á su sobrino el párroco de Santo Toribio, el ingenioso don Heliodoro Valle, de tono patético, resumiendo recuerdos gratos y familiares.

Después de la comida se rezó el Santo Rosario, que terminó con una solemne «salve».

Todos los vecinos de la parroquia fueron obsequiados, según costumbre, por el nuevo párroco, con una típica me-

ricanda; y toda la tarde reinó la más graciosa alegría, ya en el baile, ya en las tentativas á la subida del *Mayo*, que no se efectuó, por fin.

Porque, con tanta altura y tanto sebo no tuvo catadura según vi luego.

**ECOS DE LA CAPITAL**

En estos últimos días hemos estado de estrenos. No solo hemos estrenado el puente, por donde ya se permitió el tránsito peonil, sino que además hemos estrenado los santanderinos un alcalde y varios concejales. En nuestro ayuntamiento se han unido conservadores, liberales y católicos sin mezcla para contrarrestar la influencia de los votos de los republicanos. La elección de puestos y el nombramiento de las comisiones han pasado como una seda por el ojo de una aguja, sin que haya sido muy difícil enhebrarla. Los catorce votitos en blanco y botitos, como escribiría alguién, contandíndoles con siete pares de *calzado de playa*—se han exhibido con su *añil* vestidura en todas las votaciones. ¡Estaban de primera comunión! alguna vez los hubieron tocar á los concejales, tan tan tan también, algunos á hacernos conular á toos con ruedas de molino.

El nuevo alcalde, don Francisco Escadajillo, obrino carnal de aquel otro alcalde inolvidable que hizo el Boulevard, don Francisco J. Aparicio, parece que abriga grandes proyectos. Si el mal tiempo continúa ya puede abrigarlos bien, para que no se acatarran. Porque fondistas y posaderas se muestran escandalizadas ante la froscura de estos días estivales. El día de hoy, 8 de Julio, ha tenido la cara dura de presentarse lluvioso, tristón, con una melancolía impropia de las circunstancias. ¿Para eso hemos estampado en las paredes nuestros carteles vistosos de ferias y de corrilas? ¿A ver, algún buen sujeto de esos que actúan de paño de lágrimas; á ver como onjugan el llanto de este moquitón estivo!...

Pues entre los proyectos que se atribuyen al nuevo alcalde háblase de uno que podemos considerar magno: el de realizar la costosa y necesaria obra del alcantarillado. Esa reforma ¿la harán? Hay quien contesta: «¡clarán, larín!», apuntando la cifra á quo ascenderá el costo. ¿Quiera Dios que el señor Escadajillo nos lance, aun cuando sea con los indispensables catorce votitos en blanco!...

El nuevo gobernador, señor Elósegui, — que hace juego, por la estatura, con el alcalde, como la hacía Bernad con Martínez, — también tiene proyectos dignos de loa. Su atención se ha fijado también en la higiene. Des de las columnas del *Boletín Oficial*, que viene á ser, como *Gedeón*, el periódico de menos circulación de la provincia, realizará aquel buen señor, que se cita, captando muchísimas simpatías, una activa campaña de saneamiento general. Mañana mismo aparecerá en dicha publicación oficial una circular referente á vulgarización higiénica, conteniendo algunas acertadas disposiciones. Ha llegado, pues, la hora de que los desaseados se laven sin esperar á que llueva. Pero la hora que no acaba de llegar es aquella en que todos los pueblos de la provincia dispongan de buenas aguas potables; como no llega tampoco el momento feliz en que desaparezcan todos los estancamientos de aguas pútridas que amenazan con ciertos peligrosísimos contagios. Mucha higiene van á mandar hacer, pero aquí, á las puertas de la ciudad, hay una marisma sin desagüe que el Ayuntamiento no sabea. Es muy español esto de que se emplee en pensar, en planear las cosas grandes, el tiempo que se podría dedicar á realizar las cosas pequeñas.

Otras circulares sobre edificios escolares, sobre las clases recreativas, sobre la posesión de las rías, sobre lavaderos de mine-

rales y sobre explosivos traerá pronto el *Boletín Oficial*, que nos va á resultar muy interesante. ¡Va á ser cosa de suscribirse á él, para estar al tanto!...

Se aplaude, con justicia, las iniciativas del señor Elósegui, que además piensa publicar un estudio, dirigido á la Diputación, sobre cabañas y casas modelo de agricultores, y otro sobre Hacienda municipal y presupuestos. Tenemos, pues, en el señor Gobernador una especie de compañero en la prensa, puesto que se dedica á proponer bellas cosas, sin perjuicio de que luego no se realicen. Esta es también la labor periodística; nosotros lanzamos á los espacios ideas felices, que se aplauden, que se aceptan... y que se archivan. Para el caso lo mismo da el estante de una biblioteca que el cesto de los papeles. Los gobiernos, las autoridades dan muchas órdenes á los españoles, y éstos las acatan, pero no las cumplen. Veremos si ahora que se va á tratar, entre otros pormenores, de los depósitos de inmundicias, se piensa que estas no son cosas para cumplidas, sino solamente para acatadas...

Estamos, como es consiguiente, muy satisfechos los santanderinos con tener entre nosotros al ilustre Presidente del Consejo de ministros. Los señores de Maura han inaugurado esta vez el veraneo en nuestras playas. Don Antonio es persona de afable trato, asequible á todos, sencillo en sus gustos y costumbres, y de un envidiable temperamento artístico. Ama las hermosuras de la naturaleza, que tantas veces ha trasladado á sus pinturas. ¿Cómo es posible que haya combatibilidad entre los graves problemas de gobierno y el arte pitórico? Pues si parece que la hay... ¿No se dice que ahora domina en nuestro Parlamento la acuarela -al pastel-? Maura cultiva la acuarela, pero su ilustro hermano, don Bartolomé, dibuja otros trabajos más apreciados. Pinta los billetes de Banco. ¡Si tuviéramos nosotros una coleccioncita de estas estampas! ¡Con qué gusto conservaríamos... los marcos!

Los Ayuntamientos de la provincia, por la cuenta que les tiene, deberán enviar comisiones á saludar al Presidente, y á exponerle las necesidades de cada pueblo. Esto no sería solo un acto de cortesía, sino un modo muy práctico de aproximarse á los hombres de gobierno, que pueden hacer mucho bien cuando se conquista su voluntad, y á quienes conviene ilustrar un poco en muchas pequeñas cosas en que no han fijado su atención, y que son de gran trascendencia para los pueblos. ¡No seamos hoscos! acerquémonos á los poderosos, ya que ellos se prestan á oírnos, y á atendernos. No hagamos como un marinero de cierto balandro cuyo dueño se puso enfermo. El marinero, no tué á verle, aun cuando le llamaron, y cuando el yathman sanó, preguntó al buen hombre: —¿Pero cómo no me fuiste á ver! ¿Cómo no te has interesado por mi salud! — «Señorito, —le dijo el hombruco.—;Señorito, porque á mí no me gusta adular!...

Volveremos á mentar al señor Elósegui. Anteayer reunió á las más distinguidas personas de la ciudad, para que se organizase la gran fiesta de la Enseñanza, una fiesta escolar, en la que debieran tomar parte todos los Ayuntamientos de la provincia. Es posible que se acuerde invitarlos á que envíen, cada uno, una comisión de profesores y de alumnos, lo cual daría muchísima brillantez al acto. Muchísimo nos complacería el ver aquí á algunos de los más astudiosos niños de Liebana, acompañados de sus profesores. Una comisión «activa» en este asunto, y es probable que se acierte en la organización de esta solenne manifestación de la cultura. En una República Americana se celebró recientemente una de estas fiestas—si no recordamos mal fué en Guatimala—y se publicó un hermoso libro, con muchos fotograbados, destinado á narrar tan interesante festojo. ¡Una coleccioncita, que nos conviene aprender á los españoles!

Ya está en prensa un originalísimo cole-

ga: El número único de una publicación, en forma de periódico, que han escrito los Bomberos voluntarios y muchas otras personas de la ciudad, para expresar su gratitud á los montañeses de la Habana que regalaron á dichos Bomberos un magnífico carro de auxilios. La publicación se titula *Celipsuo*, y se enviará á nuestros paisanos de la Habana en el próximo correo.

¿Qué más le contaré? Que aquí continúa el expresidente Castro, desmintiendo con su presencia las noticias que han circulado por la prensa europea acerca de sus idas y venidas para reconquistar la presidencia de Venezuela. Aquí se le respeta y se lo quiere, y está don Cipriano encantado de nuestras bellezas naturales. Hay que animarlo á que haga una excursión á los Picos de Europa... en la inteligencia de que no han de figurarse los periódicos de París que por la Hermida se va á Venezuela.

Fernando Segura.

Santander 8 de Julio de 1909

## Desde La Hermida

El día 29 celebró el vecindario de Caldas la fiesta en honor de su patrón San Pedro, que se ha visto este año tan concurrida como nunca, bien es verdad, que á ello contribuía el gran día que hizo pues si bien el sol lució á ratos por impedirselo los densos y plomizos nubarrones que en una y en otra dirección cruzaban el espacio, no obstante la deliciosa temperatura que reinó durante la tarde y noche, convidaba á pasar el rato al aire libre, bien bailando, jugando ó mirando como los demás se divierten.

Por la mañana de dicho día, dijo misa en la Capillita de dicho pueblo el párroco de Linares don Enrique Fernández, misa que fué oída por todo el vecindario del mismo pueblo.

Por la tarde hubo juego de bolos, concurridísimo.

Audió muchísima juventud de los cercanos pueblos de Linares, La Hermida y Naveo; que unida á la de dicho pueblo formó un animado baile que fué amenizado por el gaitero de Cuñaba, bailándose con mucho calor y entusiasmo durante todas las horas de la tarde.

Por la noche, y frente á la casa del vecino don Pablo Linares se repitió otra sesión de baile, que duró hasta bien entrada la noche Y con esto hasta el año que viene.

\*\*\* También en el pueblo de Tresviso, se celebró con animación extraordinaria la tradicional romería de San Pedro.

Hubo misa solemne con sermón, que estuvo á cargo de don Enrique Fernández el que lo pronunció con la galanura y elocuencia que siempre en estos casos, sabe demostrar. Gustó muchísimo por lo que recibió sinceras y calurosas felicitaciones.

Asistieron además de este los señores curas de La Hermida y Tielve.

Después de la misa, tuvo efecto por los mozos del pueblo el acto de *pinar la jogueta* especie de cuecaña altísima (y que en otras partes se llama *Mayo*). En su parte superior llevaba un *rosco* el que ganó el mozo Daniel Díez, natural y residente en Sotres que después de sobrehumanos esfuerzos (eso sí que con actividad propia de gran trogador) logró llegar donde este se encontraba: ¡Bien por el muchacho!

Por la tarde tuvo lugar la *rifa* (más bien subasta) de los *roscos* que se adjudicaron á los licitadores, unos al precio de 13 *perrinas*; 14 y hasta 15 se vendieron todos.

Acto seguido el baile que estuvo muy animado, y en el que se destacaban las mozas *tresvisanas* adornadas lujosamente con su típico y característico traje, rindiendo culto á Tersicore, con la alegría y buen humor que puedo suponerse. Duró toda la tarde, y toda la noche de dicho día hasta bien entrada la madrugada del siguiente.

Fuó esto amenizado por el gaitero de Morolio, Manuel, que tocó magistralmente un repertorio magnífico.

Como nota saliente en esta romería y que llamó mucho la atención fué el artístico *ramo* adornado con roscoos de pan, y que fué hecho por las mocitas del pueblo.

No ocurrieron incidentes que sean dignos de mencionar. El orden fué completo.

\*\*\* El día 29 del pasado á las siete de la mañana unieron su suerte en la parroquia de Linares los jóvenes Tomás Andreu y la agraciada muchacha Catalina Cortines.

Bendijo la unión el párroco de dicho pueblo.

Apadrinaron á los contrayentes Miguel García, cuñado del novio y Angela Prelezo.

Reciba el nuevo matrimonio, miles de felicidades y venturas.

\*\*\* A marchado con dirección á Cervera del Río Pisuegra, el telegrafista, que prestaba servicio en este balneario don Miguel Martín, siendo sustituido por el joven empleado del mismo cuerpo y recientemente nombrado don Julio N. que ejerce actualmente su cargo en la Ciudad Condal.

\*\*\* Ya escrito lo que antecede relativo á romerías haré constar: que si la de San Pedro en Caldas, se ha visto este año tan concurrida, de romeros fué porque los jóvenes comerciantes, llegados ha poco á esta su tierra natal, don Faustino González y don Manuel González han costado y con rasgos de verdadera esplendidez todos los gastos, que esta función ha ocasionado.

Igual digo de la de Tresviso en la que don Juan Rios comerciante de Puente Urdón, contribuyó á darla realce, realizando á sus expensas, la función religiosa que ningún año excepto el presente, se ha celebrado, en dicho pueblo.

\*\*\* La Junta local de primera enseñanza, ha acordado, celebrar exámenes antes de las vacaciones en las escuelas de este término Municipal.

\*\*\* El día 16 del presente tendrá lugar en el pueblo de Cosío la tradicional romería, que todos los años celebra dicho lugar en honor de su patrona la Virgen del Carmen.

\*\*\* Ha aumentado en este balneario la colonia veraniega.

El corresponsal

## Desde Lamasón

Ha llegado á Quintanilla el distinguido joven santanderino don Adolfo A. Celis, alumno de Derecho en la Universidad de Valladolid, quien pasará en el referido pueblo la mayor parte de las vacaciones de verano, acompañando á su señor tío don Baldomero Celis Cortines.

Sea bien venido.

\*\*\* La romería de San Pedro celebrada en el barrio de Los-Pumares del pueblo de La Puente, no tuvo este año la animación y brillantez de costumbre, pues debido al mal tiempo reinante, fué escasa la concurrencia de forasteros. Sin embargo la juventud del Concejo se divertió á sus anchas, bailando toda la tarde y la mayor parte de la noche: las niñas se atracaron de corezas lebaniegas confituras y otras golosinas, que se espendian á buenos precios; y la taberna estaba repleta de comensales, que trasegaron abundantes vinos y licores, que ocasionaron algunos tropezones y mareos; sin que por fortuna llegaran á alterar la paz octaviana existente, pues no se registró incidente alguno desagradable.

\*\*\* Con objeto de pasar unos días al lado de su anciana madre, ha salido para el pueblo de Bedoya don Gervasio Fernández Cuovos, acompañado de su esposa doña Casilda Agüeros.

\*\*\* En la Consistorial de Sobrelapeña tomó posesión el día primero del actual, el nuevo Ayuntamiento que quedó constituido en la forma siguiente:

Alcalde Presidente.—Don M. José Fernández Cortines.

Teniente Alcalde.—Don Diego Fernández Obeso.

Síndico.—Don Santiago Sánchez Fernández.

Concejales.— Don Eduardo Alonso Ruiz, don Pedro Juan Fernández, don José Sánchez Linares y don Mateo Alvarez Linares, todos liberales.

En el mismo día fueron nombrados para Alcaldes de barrio los señores siguientes; en Quintanilla, don Francisco Fernández Gómez, en Río, don Nicanor González, en Cires, don Román Linares; en La Puente, don Carlos Agüeros, en Los-Pumares, don José Alonso Collado, en Burió, don Celestino Sánchez y en Sobrelapeña, don Guillermo Fernández Rábago.

Felicitemos á todos ellos y deseamos que el desempeño de sus nuevos cargos, honoríficos gratuitos y obligatorios, les proporcione muchos triunfos administrativos y especialmente buen acierto y fortuna en la recta gestión de los intereses comunales, con la cual obtendrán el general aplauso de los sufridos contribuyentes.

El Corresponsal.

Lamasón Julio de 1909

## DESDE POLACIONES

Con gran sentimiento hemos sabido el fallecimiento de la encantadora niña María Roiz Sequido, hija de nuestro amigo don Juan Roiz Gómez, acreditado comerciante del Puente de Vallecas (Madrid).

Tanto á nuestro amigo como á su distinguida esposa doña Carmen, damos el pésame más sincero, aunque no debe reputarse como desgracia el que su hija haya ido á hacer compañía á los ángeles del cielo.

\*\*\* Nuestro amigo Domingo Fernández Montes, más conocido por Domingo Joya, vecino de Valdeprado, tuvo la mala fortuna de caerse de un tejado en el pueblo de Belmonte, donde se hallaba ayudando á su hermano Benito á reconstruir una casa de vivienda. Como cayó de una altura considerable, nuestro amigo lleva ya tres semanas en el lecho del dolor, pero creemos que no tardará ya en sanar, pues ha experimentado notable mejoría.

Después de todo fué una casualidad que no perdiera la vida, dada la altura y el sitio peligroso por donde cayó. Nos alegraremos de su completa curación.

\*\*\* Hallándose en el puerto de Sajos el vaquero de Ruente, natural de Carmona, se sintió enfermo y le trasladaron al pueblo de Puente Pumar, donde falleció en el día de ayer. Lo sentimos.

\*\*\* Se halla enferma de cuidado en el pueblo de San Mamés la vecina doña Nicolasa Gutiérrez, á la cual se le han administrado los últimos Sacramentos.

Hacemos votos por su completa salud.

\*\*\* Procedentes de Villalumbroso (Palencia) han llegado á Lombraña, donde pasarán el verano al lado de sus hermanos, la señora doña Fidela Fernández y su esposo don Lino. Dicha señora es hermana del ilustrado párroco de Tresabuela, don Cándido, y de la esposa del practicante de cirugía, doña Susana, en cuya casa pasarán todo el verano. Sean bienvenidos.

\*\*\* Ha salido para Madrid y otras capitales el rico indiano de Puente Pumar don Manuel Gutiérrez. Deseamos tenga buen viaje.

\*\*\* El día 24 se celebró como en años anteriores la fiesta de Nuestra Señora de la Luz de Pejanda, habiendo concurrido menos romeros que en otros años. Nada ocurrió digno de particular, si se exceptua el notable sermón que predicó el señor Arcipreste y párroco de Puente Pumar don Felipo García López, quien tuvo durante tres cuartos de hora, pendientes de sus labios á todo el auditorio, pronunciando una oración sagrada, digna de los mayores elogios.

\*\*\* En el pueblo de Lombraña ha da-

Para baldosas dirigirse á JOAQUÍN MADRAZO, Méndez Nuñez II, Santander

do á luz un robusto niño con toda felicidad, primer fruto de su matrimonio, doña Emilia Morante y Morante, esposa de nuestro amigo don Pedro Roiz Gómez.

Damos la enhorabuena á los padres y abuelos del recién nacido.

El sábado 4 del actual contrajeron matrimonio en la parroquia de Puente Pumar, la joven de este pueblo Manuela Gómez Crespo y el mozo de San Mamés Modesto Gómez Pérez.

Que sea enhorabuena.

Procedente de puente de Vallecas (Madrid) han llegado á Lombráña (á casa de sus padres don Pedro y doña María) los hermanos Restituto y Fidela Roiz Gómez. Nos alegramos de su venida y deseamos que el verano les sea grato y feliz en este su valle natal.

También ha llegado á Cotillos, con su sobrina Máxima Torre Alles, la estimada señora doña Daria Alles y Rada, esposa de nuestro amigo don Francisco Gutiérrez Narezo, vecino de Valladolid.

Dámolas la bienvenida.

El Corresponsal

27 de Junio.

ALBUM POETICO

ELEGÍA

Yo con mis propias manos temblorosas de un humilde sayal do penitente vestí su cuerpo y le cubrí de rosas. En la almohada recliné su frente crucé sus manos palidas... Gemía en el silencio del salón desierto la ronca voz de la tristeza mía:

—Hoy en tus brazos el amor ha muerto! Marió tu amor en plena primavera entre luces y cánticos y flores y ha muerto cuando era, del rojo sol de Junio á los fulgores, un ensueño de amor la tierra entera!

En la calle el confuso mar humano cruzaba lento y sordido. Gemía de Schuber la inmortal melancolía, en las lejanas notas de un piano.

Do los cirios las llamas temerosas temblaban en el viento, y de la estancia perfumaba el sopor una fragancia de muertas carnes y de mustias rosas.

Y un niño, tras la clara vidriera asomando la faz llena de espanto, á otros les dijo, con la voz de llanto: —Mirarla muerta... ¡Qué bonita ora!

Todos se fueron. Sin cesar gemía en el silencio del salón desierto la ronca voz de la tristeza mía: —Roy en tus brazos el amor ha muerto!

FRANCISCO VILLAESPEA

AL VUELO

Tiempo hace circulaba el rumor de que muy en breve tendría lugar el enlace de una distinguida señorita de esta localidad, con un querido amigo nuestro. Ann cuando varias veces quisimos hacernos oca del rumor otras tantas nos disuadieron de hacerlo. Esto esperábamos verlo confirmado, más no por eso dejamos de sufrir agradable impresión, cuando el pasado domingo oímos leer las amonestaciones de la distinguida pareja señorita Concepción Teran, angelical señorita lebaniega y de nuestro querido amigo é ilustrado médico don José M. Hidalgo.

La VOZ DE LIÉBANA les dá la más expresiva felicitación.

La Gaceta publica una ley redactando en la siguiente forma los artículos 7.º y 8.º de la ley de Instrucción pública de 9 de septiembre de 1857.

«Art. 7.º La primera enseñanza elemental es obligatoria para todos los españoles. Los padres y tutores ó encargados enviarán á las escuelas públicas á sus hijos ó pupilos desde la edad de seis años á la de doce, á no ser que les proporcionen suficientemente esta clase de instrucción en sus casas ó en establecimientos particulares.

Art. 8.º Para hacer efectiva la obligación establecida en el artículo anterior, los niños y niñas comprendidos en las edades de seis á doce años, ambas inclusive, deberán aparecer inscritos en el Registro escolar de los Municipios en donde sus padres, tutores ó encargados residan.

A continuación se publica también las prescripciones que se han de tener presentes para esta inscripción.

\*\*\*

Se ha resuelto, previa consulta al señor minis-

tro de la Gobernación, que la elección de las Juntas administrativas se haga con arreglo á la nueva ley, interviniendo las Juntas locales del Censo.

\*\*\*

El Gobierno alemán, para resolver sus grandes dificultades financieras, se propone establecer, entre otros, un impuesto especial sobre los solteros y matrimonios sin hijos, cosa que se intentó también algunas veces en España, y que parece de justicia, ya que estos no pagan la contribución de sangre impuesta á los padres de familia.

\*\*\*

Los Ayuntamientos de Potes, Camaleño y Cabezón de Liébana, quedaron constituidos, el día 1.º del actual en la siguiente forma:

POTES.—Alcalde don Juan Sánchez Bárcena. Teniente alcalde, don Honorio Marcilla. Segundo idem, don Miguel Cuevas. Síndico, don Francisco Huidobro. Concejales, don Joaquín Fernández, don Gregorio Muñiz (hijo), don Tomás Palacios, don Manuel Bustamante y don Antonio Pérez.

CAMALEÑO.—Alcalde, don Adolfo Ortega. Teniente alcalde, don Enrique Rojo. Segundo idem, don Manuel Posada. Síndico, don Gregorio Calvo. Concejales, don Luis Noriega, don Jacinto Alvarez de Miranda, don Canuto Gómez, don Gregorio Sebrango y don Pio Rodríguez.

CABEZÓN DE LIÉBANA.—Alcalde, don Eusebio González. Teniente alcalde, don Ramón Uribe. Segundo idem, don Ambrosio Roiz. Síndico, don Félix del Peral. Concejales, don Esteban González, don Miguel Sanjuan, don Cipriano Cires y don Leandro Galnares.

Por carecer de datos dejamos de publicar la forma en que se han constituido los Ayuntamientos de Cillorigo, Pesaguero y Vega de Liébana.

\*\*\*

Ayer tarde llegó á esta localidad procedente de Madrid, acompañado de su respetable esposa doña Desideria Martínez, el ilustrado señor don Matías Díez de Baldeón, director del colegio de San Isidro, de dicha villa y corte.

\*\*\*

Con el propósito de pasar una temporada al lado de su apreciable hijo don Jesús, procedente de Madrid, ha llegado á esta localidad, acompañada de sus simpáticas hijas, las señoritas Visitación y Josefina, la respetable señora doña Antonina Martínez, esposa del ilustrado lebaniego don Eduardo Jusué Fernández.

Deseamoslas grata permanencia.

\*\*\*

De New-York, donde hace años residía dedicado al comercio, ha llegado á su pueblo de Alianzo, el distinguido lebaniego don José Fernández, acompañado de su apreciable y joven hijo don Alfonso.

Con tal motivo, el señor Fernández, se propone obsequiar en el día de mañana con una merienda á los vecinos de dicho lugar, y socorrerá con metálico á los pobres del mismo.

A la vez que le damos nuestro saludo de bienvenida á la tierruca, tributamos al señor Fernández toda clase de encomio por su generoso desprendimiento y filantropía.

\*\*\*

Se halla en esta localidad al lado de sus próximos parientes, la simpática señorita María Cruz Domínguez, hija de nuestro consecuente amigo don Genaro Domínguez, sobrestante de carreteras de esta provincia.

\*\*\*

Con toda felicidad ha dado á luz un robusto niño la distinguida señora doña Catalina Soberrón, esposa de nuestro buen amigo don Juan José Bustamante, secretario del Sindicato Agrícola Lebaniego.

Reciban los padres del recién nacido nuestra efusiva felicitación.

\*\*\*

Con los nombres de María Luisa, el día 1.º del actual recibió las regeneradoras aguas del bautismo, en la iglesia parroquial de Toranzo (Vega de Liébana) la preciosa niña que días antes dió á luz la señora doña Rosario Guerra, esposa del estimado vecino de dicho pueblo, don Manuel Estrada.

La recién nacida fué apadrinada por nuestro estimado amigo don Apolinar Campollo y su apreciable consorte doña Virginia Vidal.

\*\*\*

Los dueños del Cinematógrafo que han dado una serie de sesiones en esta localidad, se acercaron á esta Redacción suplicándonos hagamos constar su inmenso agradecimiento hacia el culto vecindario de Liébana, por la acogida que han tenido, sintiendo no haber podido corresponder á ella dando una función á beneficio del Hospital Regional, que esperan realizar en otra ocasión.

\*\*\*

Acompañada de su distinguidos hijos, se halla en sus posesiones de Horrillas la respetable señora doña María de los Angeles Cagigas, viuda de Linares.

\*\*\*

De Oviedo, donde cursan sus estudios de maestras superiores, han llegado á Espinama y

Baró, respectivamente, las ilustradas y simpáticas señoritas Conchita Celis y Julia Gutiérrez, acompañadas por la distinguida señorita asturiana Honorina Collado.

\*\*\*

A Lebeña, han llegado procedente de Veracruz, donde se hallaba dedicado al comercio, el apreciable hijo de dicho pueblo don Pascual Santorvás.

Enviámosle nuestro saludo de bienvenida deseándole grata estancia en la tierruca.

\*\*\*

De Sevilla, donde acostumbran á pasar la temporada de invierno, han llegado á esta villa el respetable señor don Miguel Lamadrid y su distinguida señora doña Isabel Reda.

Reciban los distinguidos lebaniegos nuestro saludo de bienvenida.

\*\*\*

Hemos tenido el gusto de saludar en esta localidad, el lunes último, al distinguido hijo de Liébana y acreditado comerciante de Guanajuato (República Mexicana) don Ambrosio Díez, que acompañado de su apreciable y distinguida esposa doña Virginia Alvarez, natural de dicha República, llegaron al pintoresco pueblo de Frana, con el propósito de pasar la temporada veraniega.

Reciba el mencionado matrimonio nuestro saludo de bienvenida, deseándole toda clase de satisfacciones.

\*\*\*

El día 18 del corriente se reunirá la Comisión gestora del Hospital Regional lebaniego, á las cuatro y media de la tarde. Se ruega muy encarecidamente á todos los Vocales que de ella forman parte, la puntual asistencia, por proseguir en dicho día la discusión de las enmiendas presentadas al proyecto de reglamento, referentes á la intervención de los Ayuntamientos de Liébana en el régimen del Hospital, y al modo de completar la benéfica institución con el establecimiento de un Asilo unido aquél.

\*\*\*

Con el indisoluble lazo del matrimonio unieron sus destinos el día 4 del actual, en la parroquia de Valmeo, nuestro buen amigo el rico indiano don Tomas Dobarganes, y la simpática señorita, de Dobres, Julia Garcia.

La feliz pareja fué apadrinada por el virtuoso presbítero don Manuel Garcia, tío de la desposada, y por la estimada vecina de esta localidad, doña María Garrido.

A causa del reciente luto del novio, solo asistieron á la boda los más allegados parientes.

Deseamos al nuevo matrimonio toda clase de felicidades.

\*\*\*

Acompañado de su buen amigo don Joaquín Gómez, ha salido para Oviedo y León, el respetable señor don Estanislao Díez, acreditadísimo comerciante de Montevideo.

\*\*\*

A la temprana edad de 10 meses, subió al cielo el día 2 del actual el precioso niño Juan Manuel, hijo de nuestro particular amigo don Jesús Celis, recaudador de Contribuciones de este partido, y quien como á su esposa doña Carmen Pellicier, les acompañamos en su justo y natural dolor.

\*\*\*

Ayer mañana tuvieron lugar en nuestra iglesia parroquial solemnes honras fúnebres por el alma de don Lucrecio Jusué, conmemorando el primer aniversario de su fallecimiento.

Reiteramos á los hermanos y sobrinos del finado nuestro pésame.

\*\*\*

Se halla entre nosotros la estimada señora doña Fernanda Bulnes, esposa del ilustrado médico de Llanes don Angel Lama.

Deseamosla grata permanencia en el pueblo donde tanto se la aprecia.

\*\*\*

Ayer tarde fué asaltada la Redacción é imprenta de LA VOZ DE LIÉBANA por gran número de simpáticas y bellas señoritas de esta localidad, quienes con un gracejo propio de su sexo nos suplicaron llamemos la atención del nuevo Ayuntamiento de esta villa para que cuanto antes nombre la Comisión que ha de redactar el programa de las fiestas de Septiembre.

Por Aurora, Jesusa y María Cruz.—(Señor Alcalde por compasión).—Romualda, Conchita y Caridad.—Nombre la Comisión.—De las fiestas de la Cruz.

\*\*\*

Se halla mejorado del accidente que sufrió en el caballo que montaba el día de la feria de San Pedro, el distinguido joven de esta localidad, don Angel María Martínez.

Celebramos dicha mejoría y hacemos votos por su total restablecimiento.

\*\*\*

De Madrid en donde acaba de celebrar brillantes ejercicios que le han hecho alcanzar el título de Notario, ha regresado á esta localidad nuestro muy querido amigo el ilustrado joven don Indalecio María Martínez.

Reciba el expresado amigo nuestra efusiva felicitación que hacemos extensiva á sus apreciables padres, nuestros respetables convecinos,

don Indalecio Martínez de Bedoya, y doña Felisa Martínez Carando.

Potes.—Imp. de LA VOZ DE LIÉBANA.

JOYERÍA Y PLATERIA

DE

Domingo Díaz Lozada

Calle de San Francisco, núm. 25, Santander

Surtido completo en artículos de oro y plata, á precios baratísimos.—Especialidad en medallas de oro de ley y plata oxidada.

Artículos enchapados en oro de 18 y 14 quilates.—Se hacen y reforman alhajas, á precios económicos.

Todo artículo vendido por esta casa es garantizada su ley.

Compro oro, plata, platino y piedras preciosas.

Sucursal de los mismos artículos en la Terraza del Sardinero, de 10 á 1, y en Puente Viejo, desde el día 1.º de Julio hasta el 30 de Septiembre.



CAMAS

Sillerías

muebles

y otros artículos, á precios sin competencia, al contado

y á plazos.

Atarazanas núm. 8, Plaza de la Libertad (detrás del Muelle).—SANTANDER.

ALMACÉN DE PAQUETERIA, MERCERÍA Y GÉNEROS DE PUNTO

Grandes novedades en Camisería, Corbatería, Mercería, Adornos y Artículos de piel.

JOSÉ MATEU

8, CALLE DE ATARAZANAS, 8

SANTANDER

Hugo Desvaux Eymard

Ebanista y Tallista

Construye en madera toda la instrumentaria religiosa.

Especialidad en Altares góticos.

Se retocan Imágenes

POTES

AGUAS DE HOZNAYO

(Fuente del francés).—SANTANDER,

La mejor agua de mesa, analizada en el laboratorio del doctor Cajal.

De venta en farmacias, droguerías, etcétera

SE ARRIENDA

una casa propia para comercio y vivienda.

Pídanse informes á la administración de este periódico.

GRAN HOTEL RESTAURANT Y CAFÉ ESPAÑOL LABADIE Blanca, 16, y Ribera, 13 SANTANDER. Propietario LEANDRO LABADIE

REUMÁTICOS

Entre todos los medicamentos de uso externo que para el reuma se indican, ninguno hasta la fecha ha dado tan buenos resultados como el Opodeldoc del doctor Sters, de Londres.

Combate con éxito dolores reumáticos, nevroses y musculares.

DE VENTA: Farmacia de don Francisco Soberón.

POTES

Antonio Fernandez y Compañía

IMPORTADORES Y ALMACENISTAS DE FRUTOS COLONIALES

Cacnos, café, azúcares, arroces, aceite, especias, etc.

SANTANDER

Insustituible  
como AGUA DE MESA  
De pureza bacteriológica absoluta  
según análisis del  
Laboratorio de Higiene pública  
de París

# AGUA DE SOLARES

De venta en farmacias y droguerías.—Depósito central: Martillo, 1.—Teléfono 127

Servicio a domicilio por docenas y medias docenas.—4'10 pesetas litro, sin casco.—Se admiten los envases, abonando 4'25 pesetas por botella

Cuatro diplomas de Honor  
tres medallas de oro  
y otras varias recompensas  
en todas las Exposiciones  
a que ha concurrido

## LA HERMIDA Empresa de Coches de Antonio Mañas

Cómodos y elegantes carruajes en Unquera á la llegada de los trenes: por asientos y particulates, á Panes, la Hermida, Potes y viceversa.

Precios económicos y excelente servicio muy rápido.

Se recomienda á los viajeros que no se fíen de falsos informes y se fijén en la estación de Unquera en los coches que llevan el letrero

### LA HERMIDA

La Administración de esta nueva empresa de coches está establecida en la tienda de ropas LA NUEVA.

## ¿QUE BUSCA V.?

SEMILLAS FRESCAS  
ARBOLES FRUTALES  
ARBOLES DE SOMBRA  
MANZANOS ASTURIANOS

DESEA FORMAR PARQUE Ó JARDIN  
TRABAJOS RUSTICOS, GRUTAS,  
CASCADAS, ETC.  
Encontrará **TODO** esto en los grandes Estableci-  
mientos de Horticultura

**P. Eduardo Laguitón.**—Horticultor  
Despacho Central: Martillo, núm. 6.—SANTANDER

## VISTA ALEGRE GRAN CASA DE COMIDAS DE JOSÉ CORDERA MENDEZ NUÑEZ, 13

Frente á la estación del Cantábrico.—SANTANDER

La cocina está á cargo del maestro cocinero que estuvo muchos años en el restaurant del Si-  
clo, de Cádiz.

## LA VILLA DE MADRID

ESTA CASA ES CONOCIDA DEL PÚBLICO POR VENDER TODOS  
LOS ARTICULOS DE TEJIDOS MÁS BARATO QUE NADIE  
DEPÓSITO de ropa blanca de señora.

Tela de Sábanas

y piezas de 24 varas

Á PRECIO DE ALMACEN.

Especialidad en estameñas para toda clase de hábitos.

Puerta la Sierra (frente a LA ATAPAYA).—SANTANDER

JOYERIA, PLATERIA Y RELOJERIA  
DE

## ANTONIO ARIAS AMOS ESCALANTE, 6. Santander

Este acreditado establecimiento vende sus artículos con un 25 por  
ciento mas barato que otro de su índole.

Esta casa cuenta con un inmenso y variado surtido de toda clase de  
objetos propios para regalos.

Se hacen tasaciones de alhajas gratuitamente.

PRECIOS FIJOS Y SIN COMPETENCIA.

AMOS ESCALANTE 6.—Santander

## SASTRERÍA VIUDA DE MARCELO AGUIRRE

Los impermeables para caballero y señora, confeccionados en esta casa  
son los que dan mejor resultado.

Grandes surtidos en toda clase de géneros para trajes de caballero.

SAN FRANCISCO, NUM. 25.—SANTANDER.

118

Biblioteca de "La Voz de Liébana"

### Parte de la avanzada de Taruei.

Avanzada de Taruei.

El oficial de dicha parte á su Comandante de haberse  
retirado todos los individuos de las Milicias Urbanas los que  
se han retirado y solo permanezco la tropa espera orden de V.  
para retirarse ó permanecer. —Firmado.—Franc.º Gomez.—  
Josef Ant.º Fernz.



Documentos y Notas de la Guerra de la Independencia 119

### Instancia de D. Marcelo Dosal al General en Jefe del 5.º Ejército.

Exmo. Señor General en Jefe del V.º Ejército.

Potes y Febrero. 12 de  
1812.

Passé al Auditor de  
Guerra.

Mendizabal.

Exmo. Señor

Se puede permitir á es-  
to interesado, el caballo  
de que habla, con tal que  
no sea de talla ó útil para  
el servicio de la caballe-  
ría.

Potes 17 de Febrero de  
1812.

Liebo, Cantalla.

Potes 20 de Febrero de  
1812.

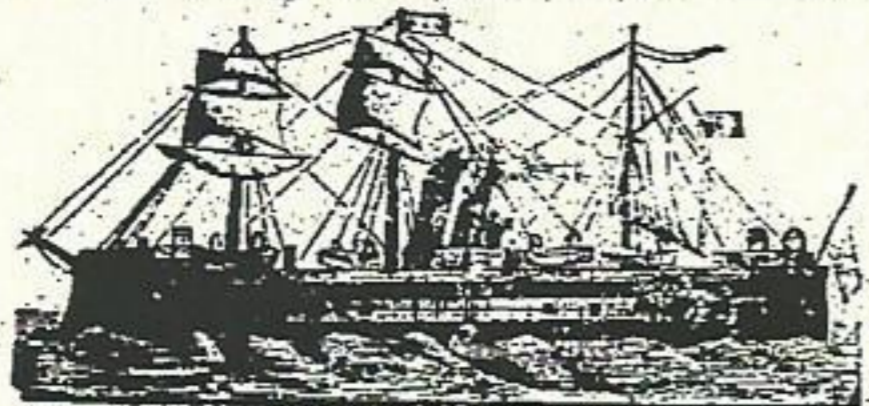
Me conformo con el au-  
terior dictamen del audi-  
tor de Gra. de este Exto.

Mendizabal.

Dn. Marcelo de Dosal vecino del  
lugar de Cambareo Prov.ª de Liébana  
y del Ve. de Lamasón, con la sa-  
yor veneración y debido respeto á  
V. E. hace presente que para el reco-  
nocimto. de sus haciendas que tiene  
vastante separadas en varios Luga-  
res de la referida Prov.ª y la citada  
Jurisdicción de Lamasón, siempre ha  
usado de una caballería mayor; pe-  
ro en la época presente, transitando  
como dejo dicho de una parte á otra.  
me han quitado las partidas que van  
sueltas hasta cuatro; y como no pue-  
do pasar sin ella, me ha precisado  
comprarla nuevamente la que tengo  
al presente; pues aunque no es útil  
al Rl. serv.º, las llebo sin orden su-  
perior, y siendo tan preciso el uso  
de dha. Cavallería.

A V. E. supco. se sirba darno un  
decreto para que ninguno pueda qui-  
tarme la mencionada Cavallería, á  
menos que de orden superior sea pa-  
ra el servicio de cavallería, de lo que  
recibirá especial favor el exposente.

**Amburg-Amerika Linie**



**Vapores Correos Alemanes**

El día 20 de Julio saldrá de SANTANDER directamente para

**Habana, Veracruz y Tampico**

el magnífico vapor de nueva construcción

**WESTERWALD**

Admitiendo correspondencia, carga y pasajeros para dichos puertos.

**PRECIOS DE CÁMARA MUY ECONÓMICOS**

Precios de tercera. . . { Para Habana. . . . . Pesetas 25 y pesetas 7 de repuestos  
 . . . . . Veracruz y Tampico. . . . . » 30 y » 1 de »

La siguiente salida la efectuará el 20 de Agosto el magnífico vapor

**KROMPRINZESSIN CECILIE**

Los vapores de esta Empresa de Navegación, la mayor del mundo, tienen todos los adelantos modernos, lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara, y para el pasaje de tercera, cuentan con excepcionales comodidades.

Alumbrado eléctrico, calefacción por vapor, ventiladores eléctricos en los camarotes, baños de lujo, telegrafía sin hilos, gimnasia, banda de música. La construcción especial de estos vapores evita, en lo posible, el mareo. Lleva cocineros, camareros y camareras españolas.

Para solicitar cabida para carga ó informes sobre pasaje de cámara dirijirse á **Carlos Hoppe y Compañía**, y para informes sobre pasaje de tercera clase á **don Herman Hoppe**, quien facilitará cuantos detalles se le pidan sobre los documentos necesarios para el embarque con arreglo á la nueva Ley de Emigración.

**VAPORES CORREOS FRANCESES**

VIAJES LOS MAS RÁPIDOS Y DIRECTOS A LA

**HABANA Y VERACRUZ**

El 22 de JULIO de 1909 saldrá de Santander para Habana y Veracruz el magnífico vapor de 7.778 toneladas de carga, 10.010 de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza nombrado

**LA CHAMPAGNE**

admitiendo correspondencia, carga y pasajeros para dichos dos puertos.

El 27 de Julio de 1909 saldrá el magnífico vapor construido en 1907

**PEROU**

con correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela, Colombia y Colón directamente, y con trasbordo en Colón-Panamá para los puertos del Pacifico.

Se expiden pasajes de tercera clase, á precios reducidos, para Colón, Perú y Chile.

A bordo de todos los trasatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo para los señores pasajeros de tercera cocineros y camareros españoles.

La cocina es española y á los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino á todas las comidas.

Para informes y billetes de pasaje, dirijirse á los señores

**VIAL HIJOS, MUELLE, 32.—SANTANDER**

**Nueva línea de vapores**

ENTRE SANTANDER MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

**MALA REAL INGLESA**

Vapores rápidos trasatlánticos

Viajes rápidos y económicos á todos los Estados de América

**LÍNEA DE AMÉRICA DEL SUR**

Para Montevideo y Buenos Aires, saldrá de Santander el día 27 de Julio el vapor

**POTARO**

admitiendo carga y pasajeros de tercera clase.

Precio á Buenos Aires **201 pesetas** en tercera clase.

Estos grandes vapores de nueva construcción, dotados de todos los adelantos modernos, ofrecen las mejores comodidades á los señores pasajeros.

A los de 3.ª se les dá vino y pan fresco en todas las comidas y el trato en general, es excelente. El servicio corre á cargo de un escogido personal de cocineros y camareros españoles, con órdenes terminantes de atender bien al pasaje.

Para toda clase de informes dirijirse al consignatario, y agente de la Compañía en Santander

**Luis de Maruri, Muelle, 31.**

El viaje más rápido de Europa á Chile, se efectúa utilizando el servicio de estos vapores hasta Buenos Aires, y desde este punto á Valparaiso por el Ferrocarril Transcontinental. (En esta agencia se expenden billetes directos).

El precio de pasaje para Montevideo y Buenos Aires, en tercera clase, es de 201 pesetas, cumpliendo un acuerdo que han tomado las Compañías Navieras que recorren esa línea.

2-23-7

**Servicios de la Compañía Transatlántica**

LINEA DE CUBA Y MÉXICO

El día 17 de Julio saldrá de Bilbao, el 20 Santander y el 21 de Curruña, el vapor

**REINA MARÍA CRISTINA**

directamente, para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacifico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á Isla de Santo Domingo.

Nueva línea desde Santander al Río de la Plata

SALIDAS FIJAS EL ÚLTIMO DÍA DE CADA MES Á LAS TRES DE LA TARDE

**VAPOR CIUDAD DE CÁDIZ**

su capitán don Feliciano Calzada

Saldrá de SANTANDER el día 30 de Junio, admitiendo pasajeros de 3.ª clase (trasbordando en Cádiz al **P. de Sarrástegui**, de la misma Compañía) para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES. Precio del pasaje desde Santander hasta Montevideo ó hasta Buenos Aires **175 pesetas**.

Para más informes, en Santander, señores Hijos de Angel Pérez y Compañía.—Muelle, 36.—Teléfono núm. 63.

**AVISOS IMPORTANTES**

**Rebajas en los fletes de exportación.**—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1901, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

**Servicios comerciales.**—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen, hacer los Exportadores.

Agentes en Santander, Sres. Hijos de Angel Pérez y Compañía.—Muelle, número 36.

y queda rogando al Todopoderoso  
 guarde la importante vida de V. E.  
 muchos años.

Cambarco 21 de Noviembre de 1811.

Marcelo de Dosal.

Parte de la avanzada de Tarney.

Avanzada de Tarney.

El oficial de la dicha, da parte á su Comandante, no habiéndose descubierto al Enemigo en todo el día por la avanzada que está en sierra de la yallena, altura que domina al pueblo de Cires, solo sí, por varios paisanos de quienes me he informado muy por menudo se que están en Quintanilla en donde tienen los vecinos de toda la jurisdicción haciendo parapetos al rededor de la Iglesia, para hacer su punto, toda su fuerza asciende á doscientos hombres. Firmado.—Franc.º Gomez.  
 —Josef Ant.º Fernz.